

27 de abril de 2021

(21-3566)

Página: 1/7

**Comité de Prácticas Antidumping  
Comité de Subvenciones y  
Medidas Compensatorias**

Original: inglés

**NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS DE CONFORMIDAD CON LOS  
ARTÍCULOS 18.5 Y 32.6 DE LOS ACUERDOS CORRESPONDIENTES**

**RESPUESTAS A LAS PREGUNTAS<sup>1</sup> FORMULADAS POR LOS ESTADOS UNIDOS  
EN RELACIÓN CON LA NOTIFICACIÓN DEL REINO UNIDO<sup>2</sup>**

La siguiente notificación, fechada y recibida el 26 de abril de 2021, se distribuye a petición de la delegación del Reino Unido.

El Reino Unido desea agradecer a los Estados Unidos las preguntas que han formulado por escrito, y celebra la oportunidad de aclarar a todos los Miembros su sistema de medidas comerciales correctivas.

El Reino Unido ha comenzado a aplicar su propio sistema interno de medidas comerciales correctivas, que se estableció a raíz de su salida de la Unión Europea. El Reino Unido ha adoptado legislación relativa a este sistema, en consonancia con las normas de la OMC, y ha presentado las notificaciones pertinentes a la OMC de acuerdo con sus obligaciones. Toda la legislación que el Reino Unido ha puesto en vigor hasta ahora se examinó en los Comités durante el mes de octubre de 2020.

En virtud de la Ley de Tributación (Comercio Transfronterizo) de 2018 (en adelante, "Ley de Tributación de 2018"), el Gobierno del Reino Unido podía establecer un sistema aduanero independiente tras concluir el período de transición. Dicha Ley establece el marco interno de las medidas comerciales correctivas del Reino Unido.

La legislación secundaria adoptada en virtud de la Ley de Tributación de 2018, cuyos primeros instrumentos entraron en vigor el 6 de marzo de 2019, establece con más detalle el marco de las medidas comerciales correctivas del Reino Unido, específicamente en lo que respecta a las investigaciones antidumping y sobre subvenciones, las investigaciones en materia de salvaguardias y las reconsideraciones y los recursos. A los efectos de las presentes respuestas escritas, la legislación secundaria específica incluye el Reglamento sobre Medidas Comerciales Correctivas (Aumento de las Importaciones que Causa un Daño Grave a los Productores del Reino Unido) (Salida de la UE) de 2019 (en adelante, "Reglamento sobre Salvaguardias de 2019"), el Reglamento sobre Medidas Comerciales Correctivas (Dumping y Subvenciones) (Salida de la UE) de 2019 (en adelante, "Reglamento sobre Dumping y Subvenciones de 2019") y el Reglamento sobre Medidas Comerciales Correctivas (Reconsideración y Recursos) (Salida de la UE) de 2019 (en adelante, "Reglamento de Reconsideración y Recursos de 2019").

La Dirección de Investigaciones sobre Medidas Comerciales Correctivas ha publicado orientaciones relativas a la manera en que realiza las investigaciones sobre medidas comerciales correctivas, que pueden consultarse en el sitio web del Gobierno del Reino Unido: <https://www.gov.uk/government/publications/the-uk-trade-remedies-investigations-process>.

<sup>1</sup> G/ADP/Q1/GBR/2-G/SCM/Q1/GBR/2.

<sup>2</sup> G/ADP/N/1/GBR/1/Suppl.2-G/SCM/N/1/GBR/1/Suppl.2.

**Pregunta 1**

**En la parte 1, artículo 2, los ejemplos aportados sobre lo que constituye una "parte interesada" no parecen incluir a los productores extranjeros. Sírvanse aclarar si los productores extranjeros pueden considerarse partes interesadas y, en tal caso, dentro de qué categoría.**

Respuesta

Un productor extranjero puede ser parte de una investigación o un examen si se inscribe en el registro de la Autoridad de Medidas Comerciales Correctivas (en adelante, la "TRA") como contribuyente.

**Pregunta 2**

**Al seleccionar un método alternativo para determinar el valor normal de acuerdo con la parte 2, capítulo 2, artículo 8, ¿existe alguna jerarquía? Y, en caso de existir, ¿cómo se aplica?**

Respuesta

El artículo 8 no establece ninguna jerarquía. La TRA tiene facultades discrecionales para elegir la metodología más adecuada en función de los hechos.

**Pregunta 3**

**En la parte 6, capítulo 1, artículo 42 se abordan las limitaciones relativas a la acumulación de investigaciones. Sírvanse explicar qué se entiende por acumulación y en qué circunstancias pueden acumularse investigaciones.**

Respuesta

La acumulación de investigaciones conlleva realizar dos o más investigaciones simultáneamente y utilizar un único expediente para tomar decisiones. La TRA considerará la posibilidad de acumular investigaciones en función de las características de cada caso, con arreglo a los límites establecidos en el reglamento, por ejemplo, no acumular una investigación antidumping con una investigación antisubvenciones.

**Pregunta 4**

**En la parte 6, capítulo 1, artículo 44 se establece que la Autoridad de Medidas Comerciales Correctivas (en adelante, la "TRA") "creará y mantendrá, respecto de cada investigación, un expediente abierto al público (un 'expediente público') en el que figure la información, que no sea información confidencial, que la TRA considere importante para la investigación".**

- a. **Sírvanse aclarar quién podrá acceder al expediente público (por ejemplo, las partes interesadas, los colaboradores, el público).**
- b. **Teniendo en cuenta toda la información que recibiría la TRA durante una investigación, ¿qué información no consideraría "importante" la autoridad?**
- c. **Sírvanse describir los formatos en los que se podrá acceder al expediente público (por ejemplo, digitales, en papel). De ser digitales, sírvanse facilitar el sitio web mediante el que se podrá acceder a los expedientes digitales.**
- d. **¿Durante cuánto tiempo estará disponible el expediente público para su consulta?**

## Respuesta

- a. La TRA creará y mantendrá, respecto de cada investigación, un expediente abierto al público (un "expediente público") en el que figure la información, que no sea información confidencial, que la TRA considere importante para la investigación.
- b. El sistema de investigación de medidas comerciales correctivas del Reino Unido ha sido concebido con el fin de lograr un equilibrio entre la proporcionalidad y la eficacia, y el cumplimiento de la jurisprudencia de la OMC. A tal fin, y con objeto de garantizar el acceso de los usuarios al expediente público, hemos tomado la decisión, cuidadosamente estudiada, de que los documentos no confidenciales que sean importantes para la investigación se incluyan en el expediente público. En general, se considera que el umbral de "material" se aplica a los documentos no confidenciales que:
  - contengan información en la que la autoridad investigadora del Reino Unido deba basarse para tomar una decisión;
  - contengan información relevante para el caso (por ejemplo, una solicitud de prórroga); o
  - repercutan en la forma en que las partes interesadas quieren representar sus puntos de vista ante la autoridad investigadora del Reino Unido sobre el caso.
- c. El expediente público puede consultarse en línea en el enlace siguiente: <https://www.trade-remedies.service.gov.uk/public/cases/>.
- d. Los casos en curso podrán consultarse a través del expediente público de casos activos. Una vez haya concluido el examen o la investigación, la información importante se archivará, pero podrá consultarse indefinidamente.

## Pregunta 5

**El artículo 5.5 del Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VI del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 de la OMC dispone que "... después de recibir una solicitud debidamente documentada y antes de proceder a iniciar la investigación, las autoridades lo notificarán al Gobierno del Miembro exportador interesado". ¿Con qué antelación a la publicación de un aviso de iniciación mencionado en la parte 6, capítulo 2, artículo 53, se avisará a las autoridades extranjeras de que la TRA ha recibido una solicitud?**

## Respuesta

El Reino Unido avisará a las autoridades extranjeras oportunamente después de recibir una solicitud debidamente documentada y antes de proceder a iniciar la investigación, de conformidad con el artículo 5.5 del Acuerdo Antidumping.

## Pregunta 6

**Con respecto a la parte 6, capítulo 3, artículo 54, ¿están los Gobiernos extranjeros obligados a registrarse en relación con una investigación si desean acceder a los documentos de esta?**

## Respuesta

La TRA creará y mantendrá, respecto de cada investigación, un expediente abierto al público (un "expediente público") en el que figure la información, que no sea información confidencial, que la TRA considere importante para la investigación. Por lo tanto, los Gobiernos extranjeros podrán consultar los documentos de estas investigaciones, al igual que el resto del público, sin necesidad de registrarse.

Si el Gobierno extranjero quiere contribuir a una investigación, es importante que se registre ante la TRA, a través del Servicio de Medidas Comerciales Correctivas, durante el período de inscripción establecido en el aviso de iniciación.

#### **Pregunta 7**

**Con respecto a la parte 6, capítulo 3, artículo 58, sírvanse aclarar con qué antelación notificará la autoridad investigadora a las partes interesadas objeto de investigación la documentación y la información que tiene intención de verificar mediante una visita de verificación.**

Respuesta

En el caso de una visita de verificación en persona (presencial), la TRA normalmente notificará la visita con un mínimo de 10 días laborables de antelación. Puede haber ocasiones en las que el plazo de preaviso sea menor; en estos casos, la TRA se pondrá en contacto con las partes afectadas para explicarles por qué es necesario un plazo de preaviso más corto y acordar una fecha para la reunión.

En el caso de las verificaciones a distancia, la TRA avisará normalmente con un mínimo de 10 días laborables de antelación para la(s) reunión(es) inicial(es) de verificación con las partes interesadas. En caso de que sea necesario celebrar más reuniones a distancia para completar el proceso de verificación, estas se organizarán con las partes interesadas, pero no existe un plazo mínimo de preaviso para las mismas.

#### **Pregunta 8**

**Una vez concluido el informe sobre la verificación mencionado en la parte 6, capítulo 3, artículo 59, ¿podrán las partes interesadas objeto de verificación formular observaciones con respecto a la información incluida en dicho informe?**

Respuesta

La parte sometida a la verificación recibirá una versión confidencial del informe de verificación. Esta podrá formular observaciones, pero la TRA podrá decidir a su discreción si realiza las modificaciones propuestas, ya que se trata de un expediente de la verificación realizada por el equipo encargado del caso. A continuación, la parte deberá elaborar una versión no confidencial del informe de verificación para el expediente público, utilizando la versión confidencial facilitada. La versión no confidencial será evaluada por el equipo encargado del caso a fin de asegurarse de que es lo bastante detallada como para permitir que otras partes entiendan el contenido del informe.

#### **Pregunta 9**

**La parte 6, capítulo 3, artículo 60 establece que la TRA podrá realizar visitas de facilitación. Sírvanse explicar la diferencia entre una visita de verificación y una visita de facilitación.**

Respuesta

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 2 del Reglamento sobre Medidas Comerciales Correctivas (Dumping y Subvenciones) (Salida de la UE) de 2019, por "visita de verificación" se entiende una visita realizada por la TRA a cualesquiera locales con la finalidad principal de verificar la información que se le haya facilitado en las respuestas a un cuestionario de los que se mencionan en el artículo 54, o con esas respuestas (manifestación de interés y envío de cuestionarios). Esto tendrá lugar después del plazo de presentación del cuestionario y antes de la publicación de la "relación de hechos esenciales".

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 2 del Reglamento sobre Medidas Comerciales Correctivas (Dumping y Subvenciones) (Salida de la UE) de 2019, por "visita de facilitación" se entiende una visita realizada por la TRA, distinta de una inspección, con el fin de facilitar el avance de una investigación. Esto puede tener lugar en cualquier momento entre la iniciación de un caso y la publicación de la "relación de hechos esenciales".

Para ambos tipos de visitas se exige el mismo requisito de acordar las fechas, las agendas y los asistentes. El artículo 58 establece que la TRA debe notificar la información a la persona en cuestión y al Gobierno del país o territorio extranjero correspondiente antes de realizar dichas visitas y no puede proceder si alguna de las partes se opone.

#### **Pregunta 10**

**En la parte 6, capítulo 3, artículo 62, se afirma que la TRA publicará una relación de los hechos esenciales antes de formular una determinación definitiva positiva o negativa.**

- a. ¿Cuál es el plazo para publicar una relación de los hechos esenciales en un procedimiento relativo a medidas comerciales correctivas?**
- b. ¿Con qué antelación a la determinación definitiva afirmativa o negativa se publicará la relación de los hechos esenciales?**
- c. ¿Fija la reglamentación del Reino Unido un calendario general de investigación?**

#### **Respuesta**

- a. Tras una investigación, la TRA prevé publicar su relación de hechos esenciales y efectuar la divulgación final a las partes interesadas al menos un mes antes de tomar una determinación definitiva. La publicación de la relación de hechos esenciales está prevista en el artículo 62 del Reglamento sobre Dumping y Subvenciones.

La TRA tiene la intención de realizar las determinaciones definitivas en relación con las investigaciones antidumping y compensatorias en un plazo de 11 meses, y en ningún más de 13 meses, después de su iniciación.

Además de los plazos expuestos más abajo, la TRA se atenderá a los plazos y requisitos pertinentes establecidos en el Acuerdo Antidumping, el Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias y el Acuerdo sobre Salvaguardias de la OMC.

- b. Como ya se indicó en la respuesta anterior, la TRA prevé publicar su relación de hechos esenciales y efectuar la divulgación final a las partes interesadas al menos un mes antes de tomar una determinación definitiva.
- c. La reglamentación del Reino Unido no fija un calendario general de investigación. El Secretario de Estado ha dado orientaciones a la TRA sobre el tiempo que debe tardar en efectuar las investigaciones, con arreglo a los plazos y requisitos establecidos en los Acuerdos de la OMC.

En algunos casos, cabe la posibilidad de que la TRA no pueda cumplir los plazos fijados por el Secretario de Estado. Esto puede deberse a la complejidad de un caso concreto, a la existencia de prioridades que compiten entre sí en diferentes casos, o a que la TRA está en fase de puesta en marcha y las empresas aún se están familiarizando con el nuevo sistema del Reino Unido. Cuando la TRA no pueda cumplir un plazo de aplicación general, deberá publicar una nota en el expediente del caso correspondiente, explicando los motivos de la demora y la nueva fecha de entrega prevista. Cuando la TRA no pueda cumplir un plazo máximo, conforme a lo especificado en los Acuerdos de la OMC pertinentes, deberá dar una explicación directamente al Secretario de Estado, en virtud de las responsabilidades del Gobierno ante la OMC.

#### **Pregunta 11**

**Con respecto a la parte 7, capítulo 1, artículo 67, ¿se inician los exámenes por extinción de forma automática tras un plazo determinado (de ser así, indíquese) o debe presentarse una solicitud para que se inicie un examen de este tipo?**

## Respuesta

La TRA no iniciará de forma automática los exámenes por extinción de las medidas comerciales correctivas del Reino Unido tras un plazo determinado. En la parte 7, artículo 67 del Reglamento sobre Dumping y Subvenciones de 2019, se prevé que la TRA notificará a las partes interesadas la expiración de la aplicación de una cuantía antidumping o una cuantía compensatoria con antelación suficiente para que las partes interesadas puedan formular una solicitud de examen por extinción. La TRA solo podrá considerar una solicitud de examen por extinción si se formula con 3 meses como mínimo y 12 meses como máximo de antelación a la expiración prevista de la medida comercial correctiva antidumping o compensatoria.

**Pregunta 12**

**En la parte 7, capítulo 1, artículo 71, se indica que la TRA podrá realizar un examen de nuevo exportador "para considerar si la aplicación de una cuantía antidumping o una cuantía compensatoria a unas mercancías debe modificarse en el caso de ...". ¿Qué derecho, en su caso, se aplicará al nuevo exportador antes de la conclusión de un examen de nuevo exportador?**

## Respuesta

De conformidad con el Acuerdo Antidumping de la OMC, no se percibirán derechos antidumping sobre las importaciones procedentes de esos exportadores o productores mientras se esté realizando un examen de nuevo exportador. En los casos en que la TRA inicie un examen de nuevo exportador en relación con un derecho antidumping, el Secretario de Estado suspenderá, mediante un aviso público, la percepción de cualquier derecho antidumping sobre las mercancías del solicitante del examen a la espera del resultado del examen de nuevo exportador. Las mercancías del solicitante del examen pueden ser objeto de registro durante este período con objeto de garantizar que, si el examen de nuevo exportador condujera a una determinación de existencia de dumping, podrán percibirse derechos antidumping con efecto retroactivo desde la fecha de iniciación del examen.

Sin embargo, sí se percibirán derechos compensatorios sobre las importaciones procedentes de esos exportadores o productores mientras se esté realizando un examen de nuevo exportador. De conformidad con el artículo 19.3 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias, todo exportador cuyas exportaciones estén sujetas a un derecho compensatorio definitivo pero que no haya sido objeto de investigación por motivos que no sean la negativa a cooperar tendrá derecho a que se efectúe rápidamente un examen para que la autoridad investigadora fije con prontitud un tipo de derecho compensatorio individual para él.

**Pregunta 13**

**En la parte 7, capítulo 2, artículo 74 se abordan los exámenes relativos al alcance y se dispone que la TRA "podrá realizar un examen (un 'examen relativo al alcance') para considerar si deben modificarse las mercancías o la descripción de las mercancías respecto de las que es aplicable la cuantía antidumping o la cuantía compensatoria". ¿Dispone también el Reino Unido de un proceso para determinar si un producto se ajusta a la descripción de las mercancías afectadas por la cuantía antidumping o la cuantía compensatoria impuesta?**

## Respuesta

Si se acepta la recomendación de la TRA, el Secretario de Estado notificará la medida especificando la descripción de las mercancías a las que se aplicará la medida, que incluirá los códigos de los productos básicos y una descripción de las mercancías por escrito.

Si posteriormente se descubre que es necesario incluir en la medida otros productos que se importan en circunstancias similares, o que es necesario eliminar de la descripción de las mercancías los productos a los que actualmente se aplica la medida, la TRA podrá llevar a cabo un examen relativo al alcance.

**Pregunta 14**

**Con respecto a los exámenes de transición mencionados en la parte 12:**

- a. En el caso de que el resultado de un examen de transición sea la continuación de una medida, ¿durante cuánto tiempo estará en vigor la nueva medida?**
- b. Si se toma la decisión de incrementar una medida, ¿tendrán las partes interesadas la oportunidad de formular observaciones?**
- c. Si las partes interesadas tienen la oportunidad de formular observaciones antes de que se tome una decisión, ¿abordará la autoridad dichas observaciones en avisos públicos?**

**Respuesta**

- a. De conformidad con el artículo 11 del Acuerdo Antidumping de la OMC y el artículo 21 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias de la OMC, un derecho antidumping o compensatorio solo permanecerá en vigor durante el tiempo y en la medida necesarios para contrarrestar el dumping o la subvención que esté causando daño. La TRA podrá recomendar un período durante el cual se aplicará cualquier derecho antidumping o compensatorio definitivo tras un examen de transición que se prolongue más de cinco años después de la fecha correspondiente. La duración del derecho podrá prorrogarse si la TRA, en un examen iniciado antes de esa fecha, determina que, si se elimina el derecho, es probable que continúe o se repita el dumping o la subvención y el perjuicio.

Quando el Secretario de Estado acepte una recomendación destinada a no modificar una medida, o a modificarla, hará un anuncio público en el que dará efecto a dicha recomendación y en el que especificará el período durante el cual se aplicará la cuantía antidumping o compensatoria.

- b. Una vez que la TRA haya concluido el examen de transición, publicará una relación de hechos esenciales en el sitio web del Servicio de Medidas Comerciales Correctivas. En esa relación se recogerá la determinación definitiva prevista, que puede incluir la determinación de modificar una medida, si debe reducirse o aumentarse, un resumen de los hechos que la TRA ha tenido en cuenta durante el examen de transición y cómo se han utilizado esos hechos para formular la determinación.

La TRA informará a las partes interesadas al respecto y las invitará a presentar observaciones y pruebas en relación con la declaración en un plazo acordado. La TRA tendrá en cuenta esas observaciones antes de tomar su determinación definitiva.

- c. Toda la información proporcionada a la TRA como parte de los exámenes de transición será considerada confidencial cuando se suministre de manera confidencial y se demuestre por qué la TRA debe tratarla como tal.

En todos los casos, la TRA solicitará a las partes que presenten un resumen no confidencial de la información. El resumen no confidencial debe proporcionar un resumen razonable del contenido y la relevancia de la información confidencial. La TRA publicará la versión no confidencial por conducto del Servicio de Medidas Comerciales Correctivas.

---